

SOUHRN PROJEKTU

HEALTHWATCH KENT: Prístup Migrantu ze Zapadni Evropy v Thanetu ke zdravotni a socialni peci.

Toto je kratky souhrn Healthwatch Kent projektu o pristupu zapado-evropske komunity ke zdravotni a socialni peci v Thanetu. Kopii celeho souhrnu muzete najit na nasi webové stránce www.healthwatchkent.co.uk

Pozadi

Healthwatch Kent se zacala zajimat o to, jaky ma zapado-evropska komunita pristup ke sluzbam a proto zahajila projekt, který zkouma tyto zalezitosti a sbira zkušenosti od lidi. Timto provadime nekolik doporučení na zlepšení přístupu ke službám.

Co jsme našli

- Prístup zůstava nekonzistentní pro zapado-evropskou komunitu v Thanetu
- Mnoho lidí nachází registraci složitou; objednávaní se a komunikování zdravotních problémů jsou také problematické
- Prilís mnoho potíží s prekladatelskými službami. Prekladatele uvnitř praxe nejsou mnohdykrát dostupné rodinám s tím že děti musejí prekladat
- Duvera a komunikace jsou klicové ke zdolávání bariér
- Nekterí pacienti spíše navstevují A&E kvůli komplikacím při přístupu a pochopení službám GP

Nase doporučení zahrnuje

- Lepší zdroje a praktický trénink pro všechny zaměstnance o zalezitostech týkajících se imigrantů, jako například bourání mýtů o imigraci, pomoc imigrantům a jak pracovat s prekladateli
- Komunikační pomůcky pro zaměstnance na recepci
- Prekladane materiály různého druhu, které odpovídají kulturním zásadám pacientů, podporované angažováním se
- Nynější prekladatelské služby v GP praxích se musí zlepšit. Zaměstnanci se musí znát důležitost používání profesionálních prekladatelů a jak s nimi pracovat co nejefektivněji
- Zdvojnásobování pohledů s GP pokud jsou prekladateli zapotřebí
- Partnerství mezi lidmi a službami jsou zapotřebí ke zlepšení komunikace a důvěry
- Podpora spolupráce mezi dobrovolníky a organizacemi k maximalizování znalostí a dopadu
- Poskytovatelé a komisari (kteří plánují a kupují služby NHS za účelem uspokojení zdravotních služeb) potřebují systémy na sbírání a zlepšování informací o imigrantech a jejich potřeb.

Dalsi Kroky. Sdileli jsme plnou verzi teto zpravy s prislusnymi Komisari a NHS England (zodpovedni za GP a smlouvy s prekladately). Ujistili nas, ze pri rozhodovani, planovani a nakupovani budou brat nase poznatku v podtaz. Pro vice informaci, prosim kontaktujte: Healthwatch Kent: info@healthwatchkent.co.uk nebo bezplatne cislo 08088010102